

ÚŘEDNÍ LIST

Československé republiky

Částka 78.

V Praze dne 18. června 1953.

Cena 40 haléřů.

OBSAH

(175. a 176.) 175. Vyhláška ministerstva vnitra o ochraně před povodněmi.

176. Vyhláška ministra financí o ukončení platnosti poštovních známek znějících na staré peníze.

175.

VYHLÁŠKA

ministerstva vnitra

ze dne 9. června 1953

o ochraně před povodněmi.

Ministerstvo vnitra stanoví v dohodě s ministerstvy stavebního průmyslu a zemědělství, jakož i s ostatními ústředními úřady podle § 3 zákona č. 62/1950 Sb., o ochraně před požáry a jinými živelnými pohromami:

Oddíl I.

§ 1.

Účel úpravy.

V zájmu účinnější ochrany lidí a majetku před povodněmi je nutno podrobně vymezit úkoly národních výborů a jiných orgánů při odstraňování závad, jež zvyšují nebezpečí povodní, jakož i při zdolávání povodní a zamezování, po případě zmírňování škod, které při nich vznikají, a plnění těchto úkolů organizací a jednotlivci.

§ 2.

Orgány ochrany před povodněmi.

(1) Péče o ochranu před povodněmi náleží především národním výborům, které ji provádějí za pomoci požárních sborů a za součinnosti nejširších vrstev občanstva.

(2) Nejvyšší dohled a řízení ochrany před povodněmi vykonává ministerstvo vnitra v součinnosti s ministerstvem stavebního průmyslu.

§ 3.

Organisace návěštní, předpovědní a varovné služby.

(1) Jednou ze základních podmínek úspěšné ochrany před povodněmi je dobře organizovaná a řádně ob-

starávaná návěštní, předpovědní a varovná služba, jejímž úkolem je pozorovat soustavně stav vodních toků, podávat a zprostředkovat zprávy o stavu vody a varovat před hrozícím nebezpečím povodně.

(2) Návěštní, předpovědní a varovná služba je organizována podle povodí hlavních toků a je soustředěna u Vodohospodářského rozvojového střediska ministerstva stavebního průmyslu. Pro povodí řeky Labe a Nisy přísluší organizace a řízení této služby ústředí Vodohospodářského rozvojového střediska v Praze, pro povodí řeky Moravy pobočky střediska v Brně a pro povodí řeky Odry pobočky střediska v Ostravě. Na Slovensku organizuje a řídí návěštní, předpovědní a varovnou službu pobočka Vodohospodářského rozvojového střediska u pověřenectva stavebního průmyslu. Provádění návěštní, předpovědní a varovné služby upravují zvláštní předpisy.

(3) Všechny orgány a osoby pověřené prováděním návěštní, předpovědní a varovné služby jsou povinny náležitě se obeznámit se svými úkoly a řádně je provádět.

§ 4.

Úkoly místních národních výborů při protipovodňových prohlídkách.

(1) Místní národní výbory, v jejichž obvodu může nastat nebezpečí povodně, provedou aspoň jednou do roka, zpravidla před obdobím jarního tání, protipovodňovou prohlídku, a to za účasti zástupců požárního sboru. K prohlídce se zpravidla přibere vlastník (uživatel) pobřežního objektu, po případě vedoucí podniku (závodu) nebo osoby jimi zmocněné.

(2) O konání protipovodňových prohlídek vyrozumí místní národní výbor inspektorát Státní pojišťovny, jejíž zástupce je oprávněn zúčastnit se prohlídky.

(3) Při protipovodňové prohlídce zjišťují místní národní výbory, zda na vodních tocích nebo na jejich březích a na přilehlém území, jakož i v objektech a zařízeních ležících při vodních tocích nejsou závary, které by mohly způsobit nebo zvýšit nebezpečí povodně. Místní národní výbory si při prohlídce všimají zejména toho, zda nejsou porušeny břehy a

inundační hráze, zda umělé závěry v otvorech těchto hrází jsou ve stavu schopném provozu, zda na břehu nebo v jeho blízkosti nejsou skládky dříví a jiného materiálu, zda mosty a lávky jsou v řádném stavu, zda nejsou ucpány propustě a pod. Tím nejsou dotčeny směrnice o provádění technicko-bezpečnostních revisí na vodních dílech.

(4) Místní národní výbor se postará o to, aby závady zjištěné při protipovodňové prohlídce byly odstraněny. Má-li být učiněno opatření, k němuž není místní národní výbor příslušný, oznámí zjištěnou závadu za účelem dalšího opatření příslušnému orgánu.

§ 5.

Další úkoly místních národních výborů.

(1) Místní národní výbory, v jejichž obvodu může nastat nebezpečí povodně, jsou dále povinny zařídit ve svém obvodu vše, aby toto nebezpečí bylo sníženo na nejmenší míru, aby bylo zajištěno úspěšné zdolávání povodní a aby byly zamezeny nebo zmírněny škody, jež při nich vznikají. Místní národní výbor je zejména povinen:

- a) vypracovat podle zkušeností z minulých let plán zabezpečovacích, záchranných a jiných prací pro případ povodně;
- b) zajistit osobní a věcné prostředky pro případ povodně, zejména postarat se o náležité vybavení požárního sboru (vhodnými plavidly, háky, lany, gumovými botami a pod.) a pořídit soupis těchto prostředků;
- c) postarat se o soupis objektů ležících na vodním toku nebo při něm, jež mohou zvýšit nebezpečí povodně nebo ledové zácpy (mosty, lávky, vodní díla a pod.), jakož i o seznam míst, jež jsou v případě povodně ohrožena;
- d) učinit vhodná opatření pro hladký odchod ledu, zejména postarat se závčas podle pokynů správy vodního toku o jeho odborné nasekávání;
- e) zajistit v případě nebezpečí povodně účinné provedení varovné služby v obci (místním rozhlasem, zvukovými signály a pod.);
- f) organisovat a řídit prostřednictvím požárního sboru zabezpečovací a záchranné práce na místě povodně;
- g) postarat se v případě zátopy o prozatímní ubytování občanů, kteří opustili ohrožené budovy;
- h) poskytnout pomoc při zdolávání povodní sousedním místním národním výborům podle poplachového plánu (§ 6 písm. d);
- ch) požádat o pomoc okresní národní výbor, nemůže-li při zdolání povodně vystačit s vlastními prostředky ani s pomocí sousedních místních národních výborů poskytnutou podle poplachového plánu.

(2) Sjedle-li se na místo povodně několik požárních sborů, postupuje se při technickém vedení zásahu podle vyhlášky ministerstva vnitra č. 317/1951 ů. l. I, o technickém vedení zásahu požárních sborů. Velitel požárního sboru je povinen vést pomocné a záchranné práce v součinnosti s vodohospodářskými orgány, pokud jsou na místě přítomny a pokud samy nepřevezmou technické vedení zásahu.

§ 6.

Úkoly okresních národních výborů.

Okresní národní výbory dbají o to, aby místní národní výbory plnily v oboru ochrany před povodněmi řádně své úkoly a pečují ve svém obvodu o tuto ochranu, pokud úkoly s tím spojené nejsou s to obstarávat místní národní výbory vlastními prostředky; Okresním národním výborům zejména přísluší:

- a) starat se o řádné provádění návěští, předpovědní a varovné služby ve svém obvodu a provést za tím účelem zpravidla jednou do roka instruktáž všech osob a orgánů určených k výkonu návěští, předpovědní a varovné služby;
- b) provést před obdobím jarního tání kontrolu zařízení a opatření místních národních výborů určených k varování ohroženého obyvatelstva a k provádění zabezpečovacích a záchranných prací pro případ povodně;
- c) zařídit v případě zvýšeného nebezpečí povodně u příslušných poštovních úřadů mimořádnou pracovní pohotovost tak, aby bylo možno plynule odesílat a přijímat telefonické a telegrafické zprávy;
- d) vypracovat poplachový plán, jímž se při zdolávání povodní zajistí vzájemná pomoc místních národních výborů a jejich požárních sborů;
- e) zařídit poskytnutí pomoci místnímu národnímu výboru, nemůže-li místní národní výbor při zdolávání povodně vystačit s vlastními prostředky ani se vzájemnou pomocí sousedních místních národních výborů poskytnutou podle poplachového plánu;
- f) vyžádat si v případech zamýšleného umělého uvolňování ledových celin a zácp traskavinami souhlas příslušné složky Vodohospodářského rozvojového střediska (§ 3 odst. 2).

§ 7.

Úkoly krajských národních výborů.

(1) Krajské národní výbory řídí a kontrolují činnost okresních národních výborů při provádění a zajišťování ochrany před povodněmi. Pokud úkoly v oboru ochrany před povodněmi nejsou s to provést okresní a místní národní výbory, provedou ji samy.

(2) Krajské národní výbory opatří za spolupráce okresních národních výborů pro obvody ohrožované povodněmi přehledné povodňové mapy, v nichž vyznačí všechna nebezpečná místa, zejména místa, v nichž se tvoří zátopy, ledové zábrany a pod. Tyto mapy schvaluje příslušná složka Vodohospodářského rozvojového střediska. Krajský národní výbor si jeden stejnopis povodňové mapy ponechá pro vlastní potřebu, další stejnopis předloží příslušné složce Vodohospodářského rozvojového střediska a potřebné části (sektory) této mapy odevzdá okresním národním výborům.

Oddíl II.

§ 8.

Ochrana před povodněmi v oblastech chráněných nebo ovlivněných zvláštními vodními díly.

(1) Ministerstvo vnitra spolu s ministerstvem stavebního průmyslu stanoví, ve kterých územích, jež

jsou chráněna nebo ovlivněna zvláštními vodními díly, jako na př. ochrannými hrázemi, kanály, čerpacími zařízeními, přehradami, jezy a pod. (dále jen „chráněná území“), převezmou tato ministerstva ochranu před povodněmi nebo ji svěří orgánům, jež určí.

(2) Při určování chráněných území lze tato území rozdělit na povodňové oblasti tak, aby bylo zajištěno bezpečnější plnění úkolů uvedených v odstavci 1.

(3) Při plnění úkolů v chráněných územích přísluší ministerstvu vnitra v součinnosti s ministerstvem stavebního průmyslu nebo orgánům jimi k tomu určeným zejména:

- a) vypracovat pro chráněná území protipovodňový plán;
- b) vyhlášovat v chráněných územích v případě povodně stav ohrožení;
- c) za stavu ohrožení sjednocovat a řídit práce národních výborů a jiných orgánů určených k ochraně před povodněmi, které jsou nutné k odvrácení škod nebo k jejich zmírnění, po případě převzít provádění některých úkolů národních výborů;
- d) vyhlášovat ukončení stavu ohrožení.

§ 9.

Technické vedení zásahu za stavu ohrožení v chráněných územích.

(1) Za stavu ohrožení přísluší technické vedení zásahu na chráněném území osobě, kterou určí předseda ministerstva stavebního průmyslu (technický vedoucí).

(2) Technický vedoucí rozhoduje o otázkách technického rázu samostatně; jinak podléhá orgánu, který řídí ochranu před povodněmi podle § 8 odst. 1.

Oddíl III.

§ 10.

Všeobecná povinnost k poskytování pomoci při povodni.

(1) Každý je zásadně povinen na vyzvání místního národního výboru nebo velitele požárního sboru anebo jiného orgánu vedoucího zásah při povodni (§ 5 odst. 2) pomáhat osobně při zdolávání povodně a dát k tomu účelu k použití dopravní prostředky, pohonné hmoty a jiné potřebné prostředky.

(2) K hlášení nebezpečí povodně, jakož i k hlášení zpráv z místa povodně lze použít všech vhodných prostředků. Jejich držitelé jsou povinni dát je k bezplatnému použití a po případě poskytnout i jejich obsluhu.

§ 11.

Náhrada škody osobám pomáhajícím při povodni.

O náhradě škody (ztráty na výdělku a škody na věcech) osobám pomáhajícím při povodni platí ustanovení vládního nařízení č. 12/1951 Sb. a vyhlášky ministerstva vnitra č. 248/1951 Ú. 1. I.

§ 12.

Prováděcí směrnice.

Ministerstvo stavebního průmyslu vydá spolu s ministerstvem vnitra bližší směrnice o postupu při zamezování a zdolávání škod vznikajících povodněmi; těmito směrnicemi mohou být po případě stanoveny odchylky od ustanovení této vyhlášky.

§ 13.

Zrušovací ustanovení.

(1) Touto vyhláškou se nahrazují všechny dosavadní předpisy o věcech upravených v této vyhlášce.

(2) V platnosti zůstávají předpisy o organizaci a provádění návštěvní, předpovědní a varovné služby, pokud neodporují této vyhlášce.

§ 14.

Účinnost vyhlášky.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. srpna 1953.

První náměstek ministra:

Spurný v. r.

176.

VYHLÁŠKA

ministra financí

ze dne 17. června 1953.

o ukončení platnosti poštovních známek znějících na staré peníze.

Ministr financí stanoví v dohodě s ministrem spojů podle § 10 zákona č. 41/1953 Sb., o peněžní reformě:

§ 1.

(1) Poštovní známky, které byly v oběhu dne 31. května 1953, pozbývají platnosti uplynutím dne 18. června 1953. Tyto známky se nevyměňují za nové poštovní cenniny.

(2) Tím se mění ustanovení č. 13 směrnice ministra financí č. 159/1953 Ú. 1., o způsobu provedení peněžní reformy.

§ 2.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 18. června 1953.

Ministr:

Kabeš v. r.

ÚŘEDNÍ SDĚLENÍ

Ze Státní banky československé.

Prodloužení lhůty k předložení dokladů prokazujících vlastnictví hodnot získaných v Holandsku za okupace a poškozených holandským zákonem markovým

H 251/47.

Lhůta k předložení dokladů prokazujících vlastnictví hodnot získaných v Holandsku za okupace a poškozených holandským zákonem markovým, H 251/47, stanovená do jednoho měsíce po uveřejnění výzvy Státní banky československé v Úředním listu ze dne 15. května 1953, částka 63 (resp. v Úředním vestníku z 18. května 1953, částka 66) se prodlužuje do 15. července 1953.

Z ministerstva stavebního průmyslu.

Pověření zeměměřickými úkony a změna v jménech zaměstnanců, kteří mohou pravoplatně podepisovat geometrické (polohopisné) plány v oboru působnosti vojenské správy.

I. Ministerstvo stavebního průmyslu pověřilo podle zákona č. 61/1951 Sb. Vojenský projektový ústav Praha a Vojenský projektový ústav Bratislava:

- a) vyhotovováním geometrických (polohopisných) plánů pro účely pozemkového katastru a veřejných knih,
- b) obnovováním a vytyčováním hranic podle katastrální mapy a vytyčováním podle plánů všeho druhu.

c) zeměměřickými pracemi, vykonávanými pro opatření nebo doplnění měřických podkladů pro různé technické projekty a plány.

Pověření platí jen pro vlastní obor působnosti a na celém území státu. Osobami oprávněnými ověřovat výsledky zeměměřických prací za ústav Praha jsou Ing. František Vozka a Ing. Jan Leixner, za ústav Bratislava Ing. Jan Puškáš.

II. Ing. Martin Baumann může pravoplatně podepisovat geometrické (polohopisné) plány, vyhotovené pro účely vlastního služebního oboru ministerstva národní obrany.

(Výnos ministerstva stavebního průmyslu
SZ: 057.2-4-Měř. 2-1953.)

Sbírka zákonů republiky Československé.

Dne 8. června 1953 byla vydána 2^o. částka Sbírky zákonů republiky Československé, obsahující:

pod č. 46. Nařízení, kterým se nově začleňují, mění nebo zrušují některé složky státního úřadu plánovacího. — 47. Nařízení o státní arbitráži. — 48. Nařízení o změnách v příslušnosti a v řízení ve věcech vynálezů, zlepšovacích námětech, ochranných známek a chráněných vzorů. — 49. Nařízení o seznamech tematických úkolů pro vynálezce a zlepšovatele v oborech výroby.

Cena: Kčs 1,—.

Objednávky vyřizuje administrace Sbírky zákonů, Praha III, Tržiště 9 Telefon č. 667-41 až 48. Účet Státní banky československé 108.011.

Vydavatel: Ministerstvo vnitra v Praze. — **Vedoucí redakce:** Jaroslav Jarý. — **Tiskne:** Knihtisk, nár. pod., z. z. v Praze III, Karmelitská 6. — **Redakce:** Praha VII, tř. Obránců míru č. 85. Telefon č. 777-41, linka 124. — **Administrace:** Praha III, Tržiště č. 9. Telefon č. 667-41-48. — Předplatné na celý rok Kčs 60,—, na půl roku Kčs 30,—, na čtvrt roku Kčs 15,—, měsíčně Kčs 5,—. Předplácet lze na dobu nejméně čtvrt roku, vždy jen od 1. každého měsíce. — Zrušení odběru se uznává jen ke konci každého měsíce, nejpozději 8 dní před stanoveným datem. — Frankované reklamy se uznávají jen dojdou-li do 8 dnů po vydání reklamovaného čísla. — Účet Státní banky čs. 108.011. — Novinová sazba povolena okrskovým poštovním úřadem Praha 022, č. 309.458-Tes 51. — Dohlédací poštovní úřad Praha 022.